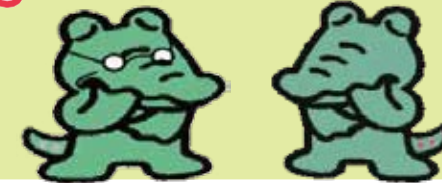


Bảo hiểm chăm sóc cho người mới tham gia lần đầu

~Hướng dẫn thủ tục đăng ký chứng nhận cần chăm sóc~

Vừa đi làm vừa
chăm sóc ba mẹ
thật là vất vả...



Người nhà sắp xuất
viện rồi, nhưng về
nhà thì phải làm
sao đây...

Khi cần chăm sóc, bạn cần nộp đơn đăng ký chứng nhận cần chăm sóc

• Người có thể đăng ký

◇ Người từ **65 tuổi trở lên**

◇ Người đã tham gia bảo hiểm y tế từ **40 tuổi đến 64 tuổi** **Người được bảo hiểm loại 2**

*Người cần chăm sóc phải được chứng nhận là cần chăm sóc do mắc các bệnh đặc biệt dưới đây. Vui lòng trao đổi và xác nhận với bác sĩ điều trị chính.

• Nơi có thể đăng ký

◇ **Trung tâm chăm sóc cộng đồng (Trung tâm hỗ trợ toàn diện địa phương** [→Chuyển sang mặt sau])

◇ **Quầy tiếp nhận tại Trụ sở hành chính quận** (Quầy số 1, tầng 3, Trụ sở hành chính quận Tsurumi)

• Giấy tờ cần thiết

◇ **Đơn đăng ký chứng nhận cần chăm sóc/cần hỗ trợ** (Có sẵn tại quầy đăng ký.)

◇ **Thẻ bảo hiểm chăm sóc**

* **Người được bảo hiểm loại 2** thì cần có thẻ bảo hiểm y tế đang tham gia.

◇ **Giấy tờ cho biết tên cơ sở y tế, tên bác sĩ đang theo khám, v.v...**



*<Bệnh lý đặc biệt đối với **Người được bảo hiểm loại 2**>

① Bệnh xơ cứng teo cơ cột bên (ALS)

② Bệnh vôi hóa dây chằng dọc sau cột sống cổ

③ Loãng xương kèm theo gãy xương

④ Teo đa hệ thống

⑤ Sa sút trí tuệ khởi phát sớm ở thời kỳ tiền lão niên

⑥ Thoái hóa tiểu não tùy sống

⑦ Hẹp ống sống thắt lưng

⑧ Hội chứng lão hóa sớm

⑨ Rối loạn thần kinh do tiểu đường, bệnh thận do tiểu đường và bệnh vồng mạc do tiểu đường

⑩ Các bệnh mạch máu não

⑪ Liệt trên nhân tiến triển, thoái hóa vỏ não hạch nền và bệnh Parkinson

⑫ Xơ vữa động mạch tắc nghẽn

⑬ Viêm khớp dạng thấp

⑭ Bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính (COPD)

⑮ Viêm khớp biến dạng kèm biến dạng rõ rệt khớp gối hoặc khớp háng ở hai bên

⑯ Ung thư giai đoạn cuối



Trung tâm chăm sóc cộng đồng (Trung tâm hỗ trợ toàn diện địa phương) là nơi tư vấn gần gũi ngay tại địa phương

Tên gọi	Địa chỉ	Số điện thoại	Số FAX
Trung tâm chăm sóc cộng đồng Ushioda	4-171-23 Honchodori, Tsurumi-ku	507-2929	507-2930
Trung tâm chăm sóc cộng đồng Yako	4-32-11 Yako, Tsurumi-ku	573-0020	573-0027
Trung tâm chăm sóc cộng đồng Terao	6-37-14 Higashiterao, Tsurumi-ku	585-5566	585-5737
Trung tâm chăm sóc cộng đồng Higashiterao	1-12-3 Higashiterao, Tsurumi-ku	584-0129	570-6202
Trung tâm chăm sóc cộng đồng Komaoka	4-28-5 Komaoka, Tsurumi-ku	570-6601	570-6602
Trung tâm chăm sóc cộng đồng Tsurumi Ichiba	11-5 Ichibashimo-cho, Tsurumi-ku	504-1077	500-6677
Trung tâm chăm sóc cộng đồng Tsurumichuo	1-23-26 Tsurumichuo, Tsurumi-ku	508-7800	508-7808
Trung tâm chăm sóc cộng đồng Namamugi	4-6-4 Namamugi, Tsurumi-ku	510-3411	510-3018
Trung tâm chăm sóc cộng đồng Baba	7-11-23 Baba, Tsurumi-ku	576-4231	576-4233

○ Thời gian tiếp nhận

Mở cửa cả thứ Bảy, Chủ nhật và các ngày lễ. (Ngoại trừ các ngày cuối năm và đầu năm, và ngày kiểm tra cơ sở (mỗi tháng 1 lần), v.v...)

- Từ thứ Hai đến thứ Bảy Từ 9 giờ sáng đến 6 giờ tối
- Chủ nhật, ngày lễ Từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều

*Trung tâm chăm sóc cộng đồng (Trung tâm hỗ trợ toàn diện địa phương) mà bạn có thể sử dụng sẽ được quyết định dựa trên khu vực bạn đang sinh sống (số nhà, v.v...).

*Vui lòng thông báo trước ngày bạn định đến. Chúng tôi sẽ sắp xếp ngày giờ tư vấn.

Cơ sở liên kết y tế tại nhà quận Tsurumi

Phòng tư vấn Sawayaka

Đây là quầy tiếp nhận tư vấn sức khỏe, tư vấn về chăm sóc, giới thiệu các cơ sở y tế và các thắc mắc liên quan đến chăm sóc y tế tại nhà. Xin đừng ngần ngại trao đổi với chúng tôi.

Địa chỉ: Tầng 3, Tòa nhà Phòng khám cấp cứu ngày lễ của quận
Tsurumi 3-4-22 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku
Điện thoại: 045-503-1289 [Trước tiên, vui lòng gọi điện thoại cho chúng tôi]

○ Thời gian tiếp nhận

Từ thứ Hai đến thứ Sáu
(trừ ngày lễ và các ngày cuối năm và đầu năm),
từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều

Phòng tư vấn liên kết y tế nha khoa quận Tsurumi

Phòng tư vấn răng miệng Tsurutsuru

Đây là quầy tư vấn dành cho những người đang điều trị tại nhà, cơ sở chăm sóc hoặc bệnh viện và không thể đến nha khoa. Xin đừng ngần ngại trao đổi với chúng tôi. Nếu bạn đang gặp khó khăn vì không thể đến bệnh viện nha khoa... hãy đăng ký qua điện thoại hoặc FAX.

Địa chỉ: 1-16-5 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku
Điện thoại: 070-4039-2626
FAX: 0120-985-966 (Đối với FAX, có thể tiếp nhận 24/24)

○ Thời gian tiếp nhận

Từ thứ Hai đến thứ Sáu
(trừ ngày lễ, Obon, các ngày cuối năm và đầu năm),
từ 10 giờ sáng đến 5 giờ chiều

Liên hệ (Trụ sở hành chính quận)

Các vấn đề liên quan đến chứng nhận cần chăm sóc và dịch vụ

Các vấn đề liên quan đến tham gia/mất hiệu lực bảo hiểm chăm sóc, cấp lại thẻ bảo hiểm, trợ cấp bảo hiểm chăm sóc, chi phí dịch vụ chăm sóc chi phí cao, giấy chứng nhận hạn mức chi trả

Bộ phận phụ trách bảo hiểm chăm sóc, Ban hỗ trợ người cao tuổi và người khuyết tật, Trụ sở hành chính quận Tsurumi

Điện thoại: 045-510-1770
FAX: 045-510-1897

○ Thời gian tiếp nhận

Từ thứ Hai đến thứ Sáu
(trừ ngày lễ và các ngày cuối năm và đầu năm),
từ 8 giờ 45 phút sáng đến 5 giờ chiều

Ban bảo hiểm và trợ cấp quốc gia, Trụ sở hành chính quận Tsurumi

Điện thoại 045-510-1807 (Liên quan bảo hiểm)
045-510-1810 (Phụ trách trợ cấp)
FAX 045-510-1898

○ Thời gian tiếp nhận

Từ thứ Hai đến thứ Sáu
(trừ ngày lễ, các ngày cuối năm và đầu năm),
từ 8 giờ 45 phút sáng đến 5 giờ chiều
Thứ Bảy tuần thứ 2 và thứ 4 mỗi tháng
Từ 9 giờ sáng đến 12 giờ trưa

[Phát hành tháng 11 năm 2017] Bộ phận phụ trách bảo hiểm chăm sóc, Ban hỗ trợ người cao tuổi và người khuyết tật, Trụ sở hành chính quận Tsurumi, thành phố Yokohama

3-20-1 Tsurumichuo, Tsurumi-ku, 230-0051 Điện thoại: 045(510)1770 FAX: 045(510)1897

1

2

Khảo sát

3

Thông báo chứng nhận và kết quả

4

Lên kế hoạch chăm sóc

Đăng ký

① Khảo sát chứng nhận

Nhân viên khảo sát sẽ đến thăm nhà, v.v... để tiến hành khảo sát thông qua hình thức phỏng vấn.

Nhân viên khảo sát có thể sẽ liên lạc với bạn, vì vậy hãy quyết định lịch trình để tiến hành khảo sát.

◇ Ngày giờ khảo sát
giờ, ngày tháng (thứ)

◇ Nhân viên khảo sát
Họ tên
Bộ phận trực thuộc
Thông tin liên hệ

② Bản ý kiến của bác sĩ điều trị chính

Bác sĩ điều trị chính sẽ lập bản ý kiến theo yêu cầu của quận.



① Thẩm định và đánh giá

Hội đồng thẩm định chứng nhận chăm sóc sẽ dựa trên kết quả khảo sát chứng nhận và bản ý kiến của bác sĩ điều trị chính để thẩm định, đánh giá mức độ cần chăm sóc, v.v... sau đó quận sẽ thực hiện chứng nhận cần chăm sóc.



② Thông báo kết quả

Thông báo kết quả chứng nhận và thẻ bảo hiểm chăm sóc sẽ được gửi đến trong khoảng 30 ngày (Tùy thuộc vào tình hình thực hiện khảo sát chứng nhận hoặc tiến độ nộp bản ý kiến của bác sĩ điều trị chính mà thời gian có thể kéo dài hơn 30 ngày).

Khi nhận được thẻ bảo hiểm chăm sóc, vui lòng kiểm tra phân loại mức độ cần chăm sóc, v.v... và thời hạn hiệu lực của chứng nhận được ghi trong khung viền đỏ.



◇ Phân loại mức độ cần chăm sóc, v.v...

Cần chăm sóc mức độ 1~5

Cần hỗ trợ loại 1 hoặc 2

Không tương ứng

4

Lên kế hoạch chăm sóc

Cần chăm sóc mức độ 1~5

Hãy quyết định người quản lý chăm sóc phụ trách và trao đổi về việc lập kế hoạch chăm sóc. Khi lựa chọn người phụ trách, bạn có thể tham khảo ý kiến tại Trung tâm chăm sóc cộng đồng (Trung tâm hỗ trợ toàn diện địa phương) hoặc tại các quầy tiếp nhận của Trụ sở hành chính quận.

Cần hỗ trợ loại 1 hoặc 2

Về việc lập kế hoạch chăm sóc, hãy trao đổi tại Trung tâm chăm sóc cộng đồng (Trung tâm hỗ trợ toàn diện địa phương).

Không tương ứng

Tại Trung tâm chăm sóc cộng đồng (Trung tâm hỗ trợ toàn diện địa phương), chúng tôi đang hướng dẫn về các dịch vụ chăm sóc phòng ngừa do trung tâm tự nỗ lực triển khai.

5

Sử dụng dịch vụ

Có các dịch vụ như Dịch vụ tại gia được sử dụng tại nhà như Chăm sóc tận nhà (Trợ giúp tại nhà), Chăm sóc ngoại trú (Chăm sóc ban ngày), v.v...; Dịch vụ cải thiện môi trường sinh hoạt như Thuê hoặc mua dụng cụ phúc lợi, và cải tạo nhà cửa, v.v...; Dịch vụ tại cơ sở như Dịch vụ lưu trú và được chăm sóc tại các Viện dưỡng lão đặc biệt, v.v...

Để biết thêm chi tiết, vui lòng xem cẩm nang “Heart Page” được phát tại Trung tâm chăm sóc cộng đồng (Trung tâm hỗ trợ chăm sóc toàn diện địa phương) hoặc các quầy tiếp nhận của Trụ sở hành chính quận.

● Trong trường hợp cần sử dụng tạm thời (trường hợp cần sử dụng dịch vụ gấp), vui lòng trao đổi với Trung tâm chăm sóc cộng đồng (Trung tâm hỗ trợ chăm sóc toàn diện địa phương)



● Đăng ký gia hạn

Chứng nhận có thời hạn hiệu lực. Nếu bạn mong muốn tiếp tục sử dụng dịch vụ, vui lòng nộp đơn đăng ký gia hạn trước khi kết thúc thời hạn hiệu lực (Chúng tôi có thể tiếp nhận hồ sơ từ 60 ngày trước ngày hết hạn).

● Khi gia hạn, người thuộc diện cần hỗ trợ nếu rơi vào một trong các trường hợp sau:

- Từ 65 tuổi trở lên (Người dưới 65 tuổi cần có chứng nhận cần chăm sóc (cần hỗ trợ))
- Chỉ sử dụng dịch vụ tại nhà hoặc dịch vụ ngoại trú

Nếu kết quả Danh sách kiểm tra cơ bản đáp ứng tiêu chuẩn, bạn có thể tiếp tục sử dụng dịch vụ mà không cần thủ tục gia hạn. (Chi tiết vui lòng liên hệ Trung tâm chăm sóc cộng đồng (Trung tâm hỗ trợ toàn diện địa phương)).

● Đăng ký thay đổi phân loại

Trong thời hạn hiệu lực, nếu tình trạng sức khỏe thể chất/tâm thần thay đổi dẫn đến mức độ cần chăm sóc thay đổi, bạn có thể đăng ký thay đổi phân loại, vì vậy hãy trao đổi với người quản lý chăm sóc, v.v...